IV.701 TERMINOLOGIE ET DÉFINITIONS RELATIVES AUX FENÊTRES ET PORTES EXTÉRIEURES

IV.701.1 Terminologie et définitions

1 Fenêtres et portes extérieures

RÈGLEMENTATION

- NF EN 12519 (octobre 2004 – indice de classement : P 20-100) : Fenêtres et portes pour piétons – Terminologie.
- NF DTU 36.5 P1-1 (avril 2010 – indice de classement : P 20-202-1-1) : Mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures – Partie 1-1 : Cahier des clauses techniques types.
- NF P 23-101 (décembre 1987 – indice de classement : P 23-101) : Menuiseries en bois – Terminologie.
- NF P 24-101 (octobre 1986 – indice de classement : P 24-101) : Menuiserie métallique – Menuiserie métallique extérieure – Terminologie.

■ Assemblage

- Assemblage de « fil ». Assemblage permettant de réaliser des profilés complexes (par exemple tubulaires) à partir de profilés de forme plus simple, par exemple : assemblages par soudure, par vissage ou rivetage, par clipage, par emboîtement.
- Assemblage d'angle. Assemblage permettant de réaliser des cadres à partir de profilés, par exemple par soudage ou brasage, par équerre ou sans équerre, à onglets.

■ **Baie.** Ouverture dans un mur limitée par des plans généralement perpendiculaires aux plans du mur.

■ **Bloc-baie ou bloc-fenêtre.** Ensemble autonome composé d'une fenêtre et de son coffre ou d'une fenêtre avec sa fermeture. Cet ensemble est l'objet d'une seule commande. L'ensemble est posé en une seule opération assurant le clos du bâtiment.

■ **Bloc-porte extérieur.** Porte séparant les ambiances intérieure et extérieure, participant à l'enveloppe du bâtiment. Lors de sa commercialisation, le bloc-porte comporte à la fois son dormant (bâti ou huisserie) et son vantail (ou ses vantaux). Si le bloc-porte comporte un seuil, une fois posé celui-ci fait partie intégrante de la conception de ce bloc-porte, en particulier s'il revendique une performance d'étanchéité à l'air, à l'eau, acoustique, etc.

■ **Cadre ou châssis.** Ensemble de profils assemblés entre eux formant un contour fermé et plan. On distingue les cadres dormants, ouvrants et fixes.

□ Cadre dormant. Cadre destiné à recevoir le ou les cadre(s) fixe(s) ou ouvrant(s), fixé et calfeutré dans la baie.

□ Cadre fixe. Partie fixe pouvant recevoir un vitrage ou un autre élément de remplissage.

□ Cadre ouvrant – Vantail. Cadre mobile des fenêtres destiné à recevoir un vitrage ou un autre élément de remplissage.

■ **Chant.** Face étroite perpendiculaire au parement et parallèle à la plus grande dimension de la porte ou de la fenêtre. Les

extrémités inférieure et supérieure de la porte portent le nom de bouts.

■ **Clipage.** Le clipage est un assemblage mécanique de deux pièces par un emboîtement pour lequel le démontage ne peut se faire que par une intervention manuelle volontaire.

■ **Cochonnet.** Après la pose d'une fenêtre, partie des montants et de la traverse haute du dormant restant visible de l'extérieur.

■ **Drainage.** Disposition pour évacuer vers l'extérieur les eaux d'infiltration, soit récupérées dans les gorges de la pièce d'appui ou du seuil, soit s'infiltrant accidentellement dans la feuillure à verre ou à élément de remplissage.

Le terme drainage désigne également l'équilibrage des pressions partielles de vapeur entre l'extérieur et l'intérieur des feuillures à verre ou à élément de remplissage.

■ **Ensemble menuisé ou fenêtre composée.** Ensemble constitué de plusieurs vantaux accolés ou superposés, fixes ou mobiles, séparés par des parties dormantes (meneaux ou traverses), le tout étant préfabriqué en atelier et livré tout monté sur le chantier.

Un ensemble menuisé peut n'avoir qu'un seul bâti dormant périphérique, ou être constitué d'un assemblage de différents sous-ensembles ayant chacun leur dormant. Mais dans un ensemble menuisé, cet assemblage est effectué en atelier avant livraison sur chantier.

■ **Fourrure.** En pose en rénovation, une fourrure est une pièce en bois fixée et calfeutrée sur l'ancien dormant, permettant de reconstituer un appui convenable du dormant de rénovation.

■ **Fourrure d'épaisseur ou fausse tapée.** Profilé ajouté sur le dormant d'une fenêtre afin de lui donner plus d'épaisseur. On utilise par exemple de telles fourrures d'épaisseur dans le cas d'un dormant d'épaisseur plus faible que celle de l'isolant périphérique.

■ **Garde à l'eau.** Disposition ou dispositif d'un profilé, constitutif d'un cadre d'une fenêtre, situé à l'arrière de toute zone susceptible de recevoir de l'eau d'infiltration, accidentelle ou non, et empêchant celle-ci de progresser ou de cheminer vers l'intérieur du local. Il existe principalement des gardes à l'eau sur les traverses des dormants des fenêtres ouvrant vers l'intérieur ainsi que sur les feuillures horizontales destinées à recevoir un remplissage tel un vitrage, surtout dans le cas d'un parclosage intérieur.

■ **Imposte.** Cadre fixe ou ouvrant, situé immédiatement au-dessus d'une fenêtre et dont il est séparé par une traverse.

■ **Jet d'eau.** Profilé ayant pour but de rejeter vers l'extérieur les eaux de ruissellement.

■ **Larmier.** Dispositif formant rejet d'eau sur toutes les pièces débordantes : pièces d'appui, bavettes, etc.

■ **Meneau.** Pièce verticale d'un cadre dormant séparant deux vantaux ou deux parties fixes dans un panneau menuisé.

■ **Montant.** Profilé constituant un des éléments verticaux des menuiseries, par exemple : montant de battement, montant intermédiaire, montant de rive.

■ **Parclose.** Profilé démontable servant au maintien du vitrage ou de l'élément de remplissage dans les feuillures fermées.

■ **Petit-bois.** Profilé de faible section, vertical ou horizontal, divisant les cadres pour en permettre le vitrage par des vitres de petites dimensions.
Par extension, on appelle « faux petit-bois » un dispositif simulant la division du vitrage.

■ **Pièce d'appui.** Traverse basse du dormant d'une fenêtre en contact avec le gros œuvre. Monobloc ou en deux parties, la pièce d'appui est conçue pour un système de fenêtre. Elle peut être complétée par des profilés en saillie ou en débord plus important appelés « bavettes », comportant des joues en extrémité.

■ **Porte extérieure.** Ensemble associant vantail et dormant, parfois appelé bloc-porte.

■ **Porte-fenêtre.** Fenêtre permettant le passage des personnes.

■ **Profilé.** Élément long par rapport à sa section, laquelle a été étudiée en fonction d'un emploi spécifique. Il peut être à rupture de pont thermique.

■ **Reconstitution d'appui.** Profilé continu reconstituant l'assise de l'appui et permettant le calfeutrement.

■ **Seuil.** Le mot seuil peut être utilisé pour désigner :
– soit la traverse basse du dormant d'une porte-fenêtre ou d'une porte extérieure ;
– soit la partie basse d'un encadrement de baie destinée à recevoir une porte ou une porte-fenêtre ; dans ce cas, le seuil est généralement maçonné.

■ **Traverse.** Profilé constituant l'un des éléments horizontaux d'une menuiserie, par exemple : traverse de battement, traverse intermédiaire, traverse de rive, etc.

■ **Traverse d'imposte.** Traverse du cadre dormant d'une fenêtre la séparant d'une imposte dans une menuiserie composée.

■ **Vantail.** Partie mobile des fenêtres ouvrant à la française, à l'anglaise ou coulissantes. Synonyme : battant, ouvrant.

□ **Vantail-crémone.** Dans le cas de menuiserie à deux vantaux, vantail recevant la crémone.

□ **Vantail libre.** Dans le cas d'une menuiserie à deux vantaux, désigne l'ouvrant disposant au plus d'une quincaillerie d'ancrage et sur lequel vient battre le vantail-crémone.

□ **Vantail semi-fixe.** Vantail similaire au vantail libre mais recevant en plus un système de condamnation haut et bas, par exemple deux verrous baïonnette.

2 Calfeutrements

RÉGLEMENTATION

- NF EN 12519 (octobre 2004 – indice de classement : P 20-100) : Fenêtres et portes pour piétons – Terminologie.
- NF DTU 36.5 P1-1 (avril 2010 – indice de classement : P 20-202-1-1) : Mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures – Partie 1-1 : Cahier des clauses technique types.
- NF P 23-101 (décembre 1987 – indice de classement : P 23-101) : Menuiseries en bois – Terminologie.
- NF P 24-101 (octobre 1986 – indice de classement : P 24-101) : Menuiserie métallique – Menuiserie métallique extérieure – Terminologie.

■ **Calfeutrement.** Garnissage d'un joint séparant deux éléments, par exemple un mur et un dormant de fenêtre, dont la fonction principale est d'assurer l'étanchéité à l'eau et/ou à l'air. Un tel calfeutrement est souvent appelé garniture d'étanchéité.

■ **Calfeutrement humide renforcé.** Calfeutrement exécuté au mortier de liant hydraulique renforcé par une rainure destinée à recevoir un mastic d'étanchéité.

■ **Fond de joint.** Élément qui limite la profondeur et définit le profil arrière du produit de calfeutrement. Il permet :
– de déterminer le volume du mastic constituant le calfeutrement du joint ;
– d'assurer un travail du mastic sur deux faces sensiblement parallèles ;
– d'exercer une pression sur le mastic (lissage) pour assurer le contact optimum du mastic avec les deux faces à étancher.
Une fois le mastic sec ou réticulé, le fond de joint n'a plus de fonction.

■ **Joint.** Espace libre entre deux éléments de même nature ou de nature différente, parfois appelé joint creux.

3 Support

RÉGLEMENTATION

- NF EN 12519 (octobre 2004 – indice de classement : P 20-100) : Fenêtres et portes pour piétons – Terminologie.
- NF DTU 36.5 P1-1 (avril 2010 – indice de classement : P 20-202-1-1) : Mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures – Partie 1-1 : Cahier des clauses technique types.
- NF P 23-101 (décembre 1987 – indice de classement : P 23-101) : Menuiseries en bois – Terminologie.
- NF P 24-101 (octobre 1986 – indice de classement : P 24-101) : Menuiserie métallique – Menuiserie métallique extérieure – Terminologie.

■ **Dressage.** Opération de reprise du gros œuvre pour le rendre conforme aux tolérances admises de la baie.

■ **Ébrasement.** Biais ou évasement donné aux côtés intérieurs des tableaux pour faciliter l'ouverture des vantaux ou donner plus de lumière.

■ **Embrasure.** Espace libre ménagé dans l'épaisseur d'un mur pour recevoir une fenêtre. Les côtés de l'embrasure sont appelés tableaux.

■ **Précadre.** Encadrement fermé et plan, fixé au gros œuvre et destiné à recevoir une menuiserie.

■ **Rejingot.** Relief de l'appui d'une baie maçonnée ou en béton destiné à recevoir la traverse basse de la fenêtre.

IV.701.2 Terminologie des principaux types de mise en œuvre des fenêtres

1 Calfeutrement

RÉGLEMENTATION

- NF EN 12519 (octobre 2004 – indice de classement : P 20-100) : Fenêtres et portes pour piétons – Terminologie.
- NF DTU 36.5 P1-1 (avril 2010 – indice de classement : P 20-202-1-1) : Mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures – Partie 1-1 : Cahier des clauses technique types.
- NF P 23-101 (décembre 1987 – indice de classement : P 23-101) : Menuiseries en bois – Terminologie.
- NF P 24-101 (octobre 1986 – indice de classement : P 24-101) : Menuiserie métallique – Menuiserie métallique extérieure – Terminologie.

La mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures varie selon l'emplacement du calfeutrement par rapport au gros œuvre.

■ **Calfeutrement en applique intérieure.** La fenêtre est appliquée de l'intérieur contre le mur ou contre une feuillure soit ménagée dans le mur, soit rapportée sur le mur. Le calfeutrement est situé entre la face extérieure du dormant ou d'une éventuelle fourrure d'épaisseur, et le mur ou la feuillure.

■ **Calfeutrement en tunnel.** La fenêtre est insérée dans la baie. Le calfeutrement est situé en périphérie du dormant de la fenêtre, d'où le nom de pose en tunnel.

■ **Calfeutrement en applique extérieure.** La fenêtre est appliquée de l'extérieur contre le mur ou contre une feuillure ménagée dans le mur. Le calfeutrement est situé entre la face intérieure du dormant ou d'un précadre et le mur ou la feuillure.

2 Fixations

RÉGLEMENTATION

- NF EN 12519 (octobre 2004 – indice de classement : P 20-100) : Fenêtres et portes pour piétons – Terminologie.
- NF DTU 36.5 P1-1 (avril 2010 – indice de classement : P 20-202-1-1) : Mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures – Partie 1-1 : Cahier des clauses technique types.
- NF P 23-101 (décembre 1987 – indice de classement : P 23-101) : Menuiseries en bois – Terminologie.
- NF P 24-101 (octobre 1986 – indice de classement : P 24-101) : Menuiserie métallique – Menuiserie métallique extérieure – Terminologie.

Les fenêtres et portes extérieures peuvent être fixées de trois manières.

■ **Fixation en applique intérieure.** Les fixations des montants sont disposées sur la surface intérieure du mur et réalisées depuis l'intérieur.

■ **Fixation en tableau ou embrasure.** Les fixations des montants sont disposées sur la surface des tableaux ou embrasures.

■ **Fixation en applique extérieure.** Les fixations des montants sont disposées sur la surface extérieure du mur et réalisées depuis l'extérieur.

3 Situation vis-à-vis du mur

RÉGLEMENTATION

- NF EN 12519 (octobre 2004 – indice de classement : P 20-100) : Fenêtres et portes pour piétons – Terminologie.
- NF DTU 36.5 P1-1 (avril 2010 – indice de classement : P 20-202-1-1) : Mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures – Partie 1-1 : Cahier des clauses technique types.
- NF P 23-101 (décembre 1987 – indice de classement : P 23-101) : Menuiseries en bois – Terminologie.
- NF P 24-101 (octobre 1986 – indice de classement : P 24-101) : Menuiserie métallique – Menuiserie métallique extérieure – Terminologie.

Il existe trois possibilités de mise en œuvre des fenêtres et portes-fenêtres selon leur situation vis-à-vis du mur.

■ **Situation du côté intérieur.** La fenêtre est située sensiblement au plan intérieur du mur ou de son doublage intérieur éventuel.

■ **Situation en tableau ou en embrasure.** La fenêtre est située dans l'épaisseur du mur. Elle est donc située sur les tableaux de la baie dans laquelle elle est fixée, en tenant compte des ébrasements éventuels de ces tableaux.

■ **Situation du côté extérieur.** La fenêtre est située sensiblement au plan extérieur du mur ou de son revêtement (ou isolation ou doublage, etc.) extérieur éventuel.

4 Disposition de la traverse basse

RÉGLEMENTATION

- NF EN 12519 (octobre 2004 – indice de classement : P 20-100) : Fenêtres et portes pour piétons – Terminologie.
- NF DTU 36.5 P1-1 (avril 2010 – indice de classement : P 20-202-1-1) : Mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures – Partie 1-1 : Cahier des clauses technique types.
- NF P 23-101 (décembre 1987 – indice de classement : P 23-101) : Menuiseries en bois – Terminologie.
- NF P 24-101 (octobre 1986 – indice de classement : P 24-101) : Menuiserie métallique – Menuiserie métallique extérieure – Terminologie.

La disposition de la traverse basse donne lieu aux types de mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures suivants.

■ **Traverse basse recouvrant le rejingot.** La traverse basse de la fenêtre recouvre le rejingot. Cette traverse basse est soit en totalité en appui sur le rejingot, soit en appui partiel sur le rejingot avec des fixations servant d'appuis mais situées en arrière du rejingot. Le calfeutrement se situe entre le rejingot et la traverse basse.

Traverse basse en applique intérieure sur ou sans rejingot. La traverse basse de la fenêtre est posée en applique intérieure contre la partie basse de la baie ou contre le rejingot. Le calfeutrement est situé en applique intérieure entre le rejingot ou le gros œuvre et la face extérieure du dormant.

■ **Traverse basse sur une reconstitution d'appui.** En arrière du rejingot éventuel, ou de la partie basse de la baie, est reconstitué un appui continu sur toute la largeur de la baie sur lequel la traverse basse de la fenêtre est posée.

IV.701.3 Types de mise en œuvre selon l'emplacement du calfeutrement au gros œuvre

1 Catégories de fenêtres et portes extérieures

RÉGLEMENTATION

- NF EN 12519 (octobre 2004 – indice de classement : P 20-100) : Fenêtres et portes pour piétons – Terminologie.
- NF DTU 36.5 P1-1 (avril 2010 – indice de classement : P 20-202-1-1) : Mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures – Partie 1-1 : Cahier des clauses technique types.
- NF P 23-101 (décembre 1987 – indice de classement : P 23-101) : Menuiseries en bois – Terminologie.
- NF P 24-101 (octobre 1986 – indice de classement : P 24-101) : Menuiserie métallique – Menuiserie métallique extérieure – Terminologie.

On distingue trois catégories (fig. IV.701.3-1) :

- les fenêtres à battement ;
- les fenêtres à coulissement ;
- les menuiseries composées.

REMARQUES

Sur les figures ci-dessous, en conformité avec la norme NF P 24-101, le trait continu désigne le sens d'ouverture de la fenêtre vers l'intérieur, le trait interrompu vers l'extérieur.

2 Fenêtres à battement ou fenêtres à frappe

RÉGLEMENTATION

- NF EN 12519 (octobre 2004 – indice de classement : P 20-100) : Fenêtres et portes pour piétons – Terminologie.
- NF DTU 36.5 P1-1 (avril 2010 – indice de classement : P 20-202-1-1) : Mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures – Partie 1-1 : Cahier des clauses technique types.
- NF P 23-101 (décembre 1987 – indice de classement : P 23-101) : Menuiseries en bois – Terminologie.
- NF P 24-101 (octobre 1986 – indice de classement : P 24-101) : Menuiserie métallique – Menuiserie métallique extérieure – Terminologie.

■ **Fenêtre à la française.** Fenêtre à un ou deux vantaux ouvrant vers l'intérieur par rotation autour d'un axe vertical situé le long d'un (des) montant(s) de rive.

REMARQUES

Le terme « fenêtre » désigne également les portes-fenêtres et, par extension, dans certains cas, les portes d'entrée.

■ **Fenêtre à l'anglaise.** Fenêtre de même disposition que la fenêtre à la française mais ouvrant vers l'extérieur.

■ **Fenêtre à soufflet.** Fenêtre à un vantail, ouvrant par rotation autour d'un axe horizontal situé le long de la traverse basse.

■ **Fenêtre oscillo-battante.** Fenêtre à un vantail combinant les modes d'ouverture à soufflet et à la française, ce dernier mode d'ouverture étant prévu généralement pour le nettoyage.

■ **Fenêtre à la canadienne.** Fenêtre à un vantail suspendu par biellettes, s'ouvrant vers l'intérieur (éventuellement vers l'extérieur) par rotation autour des axes horizontaux des biellettes et translation verticale de sa traverse basse.

■ **Fenêtre à l'italienne.** Fenêtre à un vantail soutenu par biellettes, s'ouvrant vers l'extérieur (éventuellement vers l'intérieur) par rotation autour des axes horizontaux des biellettes et translation verticale de sa traverse haute.

■ **Fenêtre à l'australienne.** Fenêtre à deux vantaux équilibrés sur biellettes ouvrant par rotation autour des axes horizontaux des biellettes et translation verticale de leurs traverses haute et basse.

■ **Fenêtre basculante.** Fenêtre à un vantail ouvrant par rotation autour d'un axe horizontal situé dans la hauteur des montants.

■ **Fenêtre pivotante.** Fenêtre à un vantail ouvrant par rotation autour d'un axe vertical situé au droit des traverses.

Le terme « fenêtre » désigne également les portes-fenêtres et les portes d'entrée.

3 Fenêtres à coulissement

RÉGLEMENTATION

- NF EN 12519 (octobre 2004 – indice de classement : P 20-100) : Fenêtres et portes pour piétons – Terminologie.
- NF DTU 36.5 P1-1 (avril 2010 – indice de classement : P 20-202-1-1) : Mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures – Partie 1-1 : Cahier des clauses technique types.
- NF P 23-101 (décembre 1987 – indice de classement : P 23-101) : Menuiseries en bois – Terminologie.
- NF P 24-101 (octobre 1986 – indice de classement : P 24-101) : Menuiserie métallique – Menuiserie métallique extérieure – Terminologie.

■ **Fenêtre coulissante.** Fenêtre à un ou plusieurs vantaux ouvrant par translation horizontale dans leur plan.

■ **Fenêtre à guillotine.** Fenêtre à un ou plusieurs vantaux superposés ouvrant par translation verticale dans leur plan.

4 Menuiseries composées

RÉGLEMENTATION

- NF EN 12519 (octobre 2004 – indice de classement : P 20-100) : Fenêtres et portes pour piétons – Terminologie.
- NF DTU 36.5 P1-1 (avril 2010 – indice de classement : P 20-202-1-1) : Mise en œuvre des fenêtres et portes extérieures – Partie 1-1 : Cahier des clauses technique types.
- NF P 23-101 (décembre 1987 – indice de classement : P 23-101) : Menuiseries en bois – Terminologie.
- NF P 24-101 (octobre 1986 – indice de classement : P 24-101) : Menuiserie métallique – Menuiserie métallique extérieure – Terminologie.

Fenêtre constituée de plusieurs vantaux accolés ou superposés, fixes ou mobiles, de constitution semblable ou non, séparés par des parties dormantes appelées meneaux ou traverses.

Lorsqu'une fenêtre composée est constituée de parties mobiles ouvrant toutes suivant le même système, l'indication d'ouverture peut figurer :

- une fenêtre composée à la française ;
- une fenêtre composée pivotante.